

Grigoraș Dinicu

**CIOCÂRLIA și
HORA STACCATO**

Aranjament pentru VIOLONCEL și PIAN

Editura Muzicală GRAFOART

București, str. Brașov nr. 20

Librăria Muzicală G. Enescu

București, piața Sfinții Voievozi nr. 1

tel.: 0747 236 278 (07-grafoart); 021 315 07 12

e-mail: GRAFOART1991@GMAIL.COM

comenzi on-line: www.LIBRARIAMUZICALA.ro

PREFAȚĂ

Grigoraș Dinicu s-a născut în 1889, la București, în cartierul lăutarilor. Învăță să cânte la vioară de la Gheorghe A. Dinicu, iar ulterior ia lecții de la Carl Flesch. După ce absolvă Conservatorul este angajat în viitoarea Filarmonică, dar cântă și la restaurantele Gambrinus sau Continental. Grigoraș Dinicu devine cel mai ascultat instrumentist de la Ambassadeur, în Paris. După ce cariera sa se extinde, în anii '20 și '30 în Europa occidentală, de la Paris la Londra, apoi în SUA, Grigoraș are recitaluri și în București, la Ateneu, dar și la diverse recepții. Se spune că Jascha Heifetz ar fi declarat că G. Dinicu era cel mai mare violonist pe care l-a auzit vreodată. A fost implicat în mișcarea politică de emancipare a țiganilor din România.

A fost profesor de vioară (1893-1916) la Conservatorul din București, profesor de vioară la Școala Normală de învățători din București (1895-1929), profesor de vioară (1895-1916) la Azilul „Elena Doamna” din București, violonist în orchestra Ministerului Instrucțiunii Publice din București (1906-1916). A făcut parte din Cvartetele de coarde conduse de Carl Flesch (1897), Dimitrie Dinicu (1898) și Carmen Sylva din București (1903), deținând vioara II-a (la vioara I, George Enescu).

În timpul celui de-al Doilea Război Mondial, Dinicu cântă doar în spitalele de pe front, dar până în 1946 apare rar ca solist pe diverse scene, împreună cu Filarmonica de Stat și cu Orchestra Simfonică Radio. După 1945, Dinicu lucrează la reorganizarea Sindicatului Artiștilor Instrumentiști. Mulți dintre lăutarii interbelici dispărușeră pe front, iar cei reîntorși în țară aveau probleme în a-și găsi de lucru întrucât restaurantele și clienții erau puțini.

A fondat și a condus diverse orchestre și formații de salon în Capitală și în provincie (Grădina-restaurant „La Delfin” din Galați, 1893; Grădina Centrală din București, 1896; Berăria Imperială din București, 1897; Ospătăria „Cosma” din București, 1897; Grădina „Bristol” din București, 1900; Grădina „Cafe Boulevard” din București, 1902; Squarul Sărindar din București, 1903; Parcul „Otetelișanu” din București, 1905 etc.), precum și în străinătate (Grădina „Malaia Fontan” din Odessa - 1894). A fost distins cu Bene - Meritul clasa I (1898), și cu Ordinul „Sf. Alexandru”, Sofia (1899). În 1899 a publicat la București o **Metodă de vioară pentru usul școalelor normale**.

Cariera lui Dinicu se încheie în 1947, când medicii îi descoperă cancer laringian și îi interzic orice activitate. Se stinge din viață în 1949 la vârsta de 60 de ani, având o carieră de peste 30 de ani de muzică.

Una dintre primele lui compoziții, dar și una dintre cele mai celebre, **Hora staccato**, este audiată și apreciată pentru prima dată la concertul de absolvire a Conservatorului. Aceasta va deveni cea mai cerută piesă în concertele de la Paris și Londra. Începând din 1932, Hora staccato devine piesă de concert, fiind transcrisă de Jascha Heifetz, schimbându-se și autorii în Dinicu-Heifetz.

Piesa **Ciocârlia** exista și era interpretată de familia Dinicu încă dinainte de nașterea lui Grigore, dar devine și mai celebră o dată cu succesul înregistrat de el. Se pare că ultima persoană careia i-a cântat Ciocârlia a fost Yehudi Menuhin.

Dinicu a mai compus un număr mare de piese în special pentru vioară și pian, între care sale se numără **Hora spiccato**, **Hora de concert**, **Hora mărtișorului**, **Hora de la Chițorani**, **Sârba Expoziției de la Paris**, **Improvisation à la Dinicu**, **Orientale à la țigane Sârba lui Tanți**, **Hora lui Dinicu**, **Hora octavă**, **Hora lăutarilor**, **Doina Oltului** sau **Pe deasupra casei mele**.

CIOCÂRLIA

Grigoraș Dinicu
(1889 - 1949)

The musical score is written for piano and violin in the key of D major (two sharps) and 2/4 time. It consists of four systems of music, each with a violin staff on top and a piano staff on the bottom. The piano part features a steady accompaniment of chords and eighth notes. The violin part has a melodic line with various dynamics and articulations.

System 1 (Measures 1-6): Starts with a forte (*f*) dynamic. The violin part has a melodic line with slurs and accents. The piano part has a steady accompaniment. Dynamics include *f* and *dim.*

System 2 (Measures 7-10): Continues the melodic and accompanimental patterns. Dynamics include *mf dim.*

System 3 (Measures 11-15): Features a crescendo (*cresc.*) leading to a forte (*f*) dynamic. The violin part includes a triplet of eighth notes and a trill marked *8va*. Dynamics include *cresc.* and *f*.

System 4 (Measures 16-20): Continues with a moderate dynamic of *mf*. The violin part features triplet markings. Dynamics include *mf*.

43

tr 8va tr tr

49

55

tr gliss.

61

f subito 3 3 *mf* 3

f subito *mf*

HORA STACCATO

The musical score is written in 2/4 time and consists of four systems of music. Each system includes a vocal line (top staff) and a piano accompaniment (bottom two staves). The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

- System 1:** The vocal line begins with a fermata over a half note, followed by a trill. The piano accompaniment starts with a half rest, then enters with a rhythmic pattern of eighth notes and chords.
- System 2:** The vocal line features a series of eighth notes, followed by a fermata and a trill. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.
- System 3:** The vocal line has a melodic line with a fermata and a trill. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.
- System 4:** The vocal line has a melodic line with a fermata and a trill. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

Rehearsal marks are indicated by the numbers 7, 14, and 21. The score includes various musical notations such as fermatas, trills, and first/second endings.